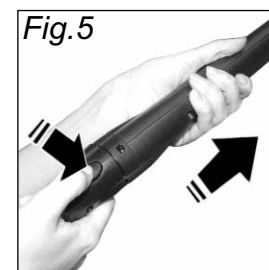
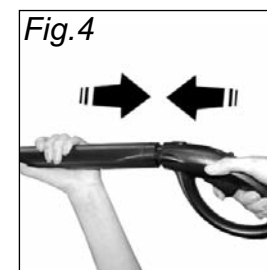
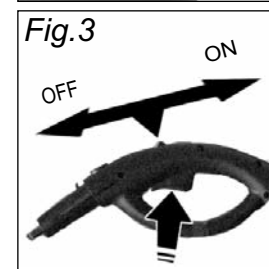
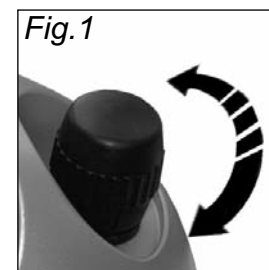
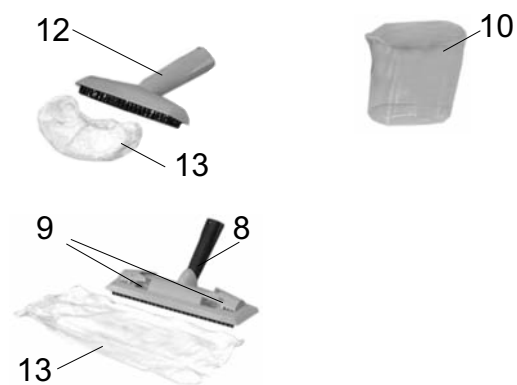
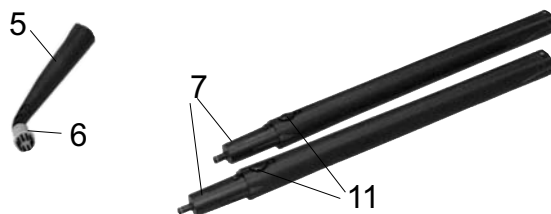
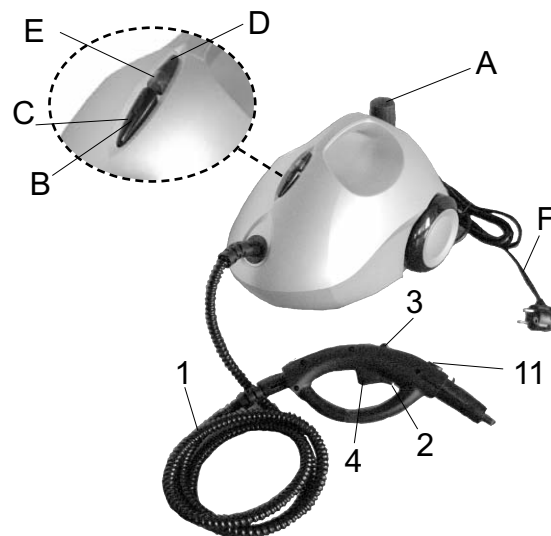


Politi®
EASY STEAM



CE



Politi®
INNOVATIVE BY NATURE.




Antes de utilizar el aparato, leer atentamente estas instrucciones de uso.

GENERA-
DOR
A)

- Tapón de seguridad

B) Interruptor caldera
C) Piloto de funciones
D) Piloto de falta de agua
E) Piloto de vapor disponible
F) Enchufe de alimentación

ACCESORIOS

- 1) Flexo
 - 2) Pistola vaporizadora
 - 3) Botón de seguridad
 - 4) Pulsador para salida de vapor
 - 5) Accesorio 120°
 - 6) Cepillito redondo para accesorio 120°
 - 7) Tubos de prolongación
 - 8) Cepillo grande
 - 9) Pinzas
 - 10) Jarra
 - 11) Botón bloqueo accesorios
 - 12) Cepillo pequeño
 - 13) Paños de algodón



Este aparato ha sido fabricado de conformidad con la directiva EC 89/336 modificada de la 93/68 (EMC) y la directiva 73/23 modificada de la 93/68 (baja tensión)

POLTI S.p.A. se reserva la facultad de introducir las modificaciones técnicas y constructivas que considere necesarias sin obligación de preaviso.

ADVERTENCIAS

CONSERVE ESTE MANUAL.
 ALGÚN DÍA PUEDE SERLE ÚTIL.

- Antes de utilizar el aparato lea atentamente las presentes instrucciones de uso.
 - Cualquier uso diferente del indicado en las presentes advertencias anulará la garantía.
 - La conexión eléctrica a la que se conecte el aparato deberá ser realizada de acuerdo con las leyes vigentes.
 - Antes de conectar el aparato a la red eléctrica cerciorarse de que la tensión corresponda con la indicada en los datos de la tarjeta del producto y que la toma de alimentación esté dotada de toma de tierra.
 - Apague siempre el aparato por medio del interruptor antes de desconectarlo de la red eléctrica.
 - Si el aparato no va a ser utilizado se recomienda desconectar la clavija de la toma de red. No deje nunca el aparato sin vigilancia mientras esté conectado a la red.
 - Antes de cualquier operación de mantenimiento apague el aparato y asegúrese de que el cable de alimentación no esté conectando a la red eléctrica.
 - No quitar el cable de alimentación tirando, sino sacando la clavija para evitar daños en el enchufe.
 - No permitir que el cable de alimentación sufra torsiones, aplastamientos o estiramientos, ni que entre en contacto con superficies afiladas o calientes
 - No utilice el aparato si el cable de alimentación u otras partes importantes del mismo está dañadas.
 - No utilice prolongaciones eléctricas no autorizadas por el fabricante que podrían causar daños o incendios.
 - En caso de que fuese necesaria la sustitución del cable de alimentación,

- se recomienda dirigirse a un Servicio de Asistencia Técnica autorizado puesto que es necesario un utensilio especial.

 - No toque nunca el aparato con las manos o los pies mojados cuando el aparato esté conectado a la red eléctrica.
 - No use el aparato con los pies descalzos.
 - No utilice el aparato demasiado cerca de bañeras, duchas y recipientes llenos de agua.
 - No sumerja nunca el aparato, el cable o los enchufes en el agua o en otros líquidos.
 - Está prohibido el uso del aparato en lugares donde exista riesgo de explosión.
 - No utilice el producto en presencia de sustancias tóxicas.
 - No deje nunca el aparato caliente sobre superficies sensibles al calor.
 - No deje el aparato expuesto a los agentes climatológicos.
 - No ponga el aparato cerca de hornillos encendidos, estufas eléctricas o cerca de fuentes de calor.
 - No exponga el aparato a temperaturas extremas.
 - No permita que el aparato sea utilizado por niños o personas que no conozcan su funcionamiento.
 - No pulse con demasiada fuerza los botones y evite usar objetos con punta como por ejemplo bolígrafos.
 - Apoye siempre el aparato sobre superficies estables.
 - En el caso de una caída accidental del aparato es necesario hacerlo verificar por un Servicio Técnico Autorizado porqué se podría haber producido algún tipo de avería interna que limite la seguridad.
 - En caso de daños en el aparato o mal funcionamiento del mismo no intentar manipularlo. Diríjase al Servicio de Asistencia Técnica autorizado más próximo.
 - Para no comprometer la seguridad del aparato utilice solo recambios y accesorios originales aprobados por el fabbricante.
 - No enrolle el cable de alimentación alrededor del aparato por ningún motivo cuando el aparato está caliente.
 - Durante el rellenado de agua se recomienda apagar la máquina y desconectar la clavija de la toma de corriente.
 - No dirija el chorro de vapor sobre aparatos eléctricos o electrónicos.
 - Deje enfriar el aparato antes de proceder a la limpieza del mismo.
 - Antes de guardar el aparato asegurarse de que se ha enfriado completamente.
 - Este aparato está dotado de dispositivos de seguridad para cuya sustitución es necesaria la intervención de un servicio técnico autorizado.
 - No dirigir el chorro de vapor sobre detritos, personas o animales.
 - No acercar nunca las manos al chorro de vapor.



ATENCIÓN:
¡Peligro de quemadura!

- C u a n d o se rellene la caldera tener la precaución de apartar la cara para evitar que cualquier gota de agua, evaporada al contactar con la caldera todavía caliente, pueda salpicar vapor.

 - No adicionar ningún detergente ni sustancia química dentro de la caldera.
 - Asegúrese de que el tapón de seguridad se enrosque correctamente; en caso contrario podrían producirse fugas de vapor.
 - Antes de proceder al llenado del aparato cuando esté caliente, dejar enfriar la caldera durante algunos minutos.
 - No vacíe nunca el aparato cuando el agua en el interior de la caldera esté todavía caliente.
 - No fuerce nunca la apertura del tapón cuando el aparato esté en funcionamiento.
 - Verifique periódicamente el estado del tapón de seguridad y de su junta. Si es necesario sustitúyalo por un recambio original.
 - Este aparato no es apto para su uso por parte de personas (niños inclui-

- dos) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean limitadas, o que no cuenten con la experiencia o conocimientos necesarios para hacerlo, excepto si estuvieran supervisados o hubieran recibido instrucciones sobre el uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad.

 - Asegúrense de que los niños no jueguen con el aparato.

USO CORRECTO DEL PRODUCTO

Este aparato está destinado para el uso doméstico como generador de vapor, según la descripción y las instrucciones indicadas en el presente manual. Se ruega leer atentamente las presente instrucciones y conservarlas, ya que pueden serle útiles en un futuro.

POLTI S.p.A. declina toda responsabilidad en caso de accidentes derivados de una utilización de EASY STEAM no conforme a las presentes instrucciones de uso.

ATENCIÓN

Directiva 2002/96/EC (Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos – RAEE): Información para el usuario.

Este producto es conforme con la Directiva EU 2002/96/CE El símbolo de la papelera tachada situado sobre el aparato indica que este producto, al final de su vida útil, debe ser tratado separadamente de los residuos domésticos.



El usuario es responsable de la entrega del aparato al final de su vida útil a los centros de recogida autorizados. El adecuado proceso de recogida diferenciada permite dirigir el aparato desechado al reciclaje, a su tratamiento y a su desmantelamiento de una forma compatible con el medio ambiente, contribuyendo a evitar los posibles efectos negativos sobre el ambiente y la salud, favoreciendo el reciclaje de los materiales de los que está compuesto el producto. Para información más detallada inherente a los sistemas de recogida disponibles, dirigirse al servicio local de recogida o al establecimiento donde se adquirió el producto.

IMPORTANTE

Antes de dejar la fábrica, todos nuestros productos se someten a rigurosas pruebas, por lo tanto su EASY STEAM puede contener agua residual en la caldera.

PREPARACIÓN

1. Desenrosque el tapón de seguridad **(A)** (fig.1) y llene la caldera con 1,2 l. de agua, utilizando la jarra **(10)** (fig. 2).
 2. Vuelva a enroskar hasta el fondo el tapón cuidadosamente. Asegurarse de que el tapón de seguridad patentado **(A)** se enrosque correctamente, en caso contrario podrían producirse fugas de vapor.
 3. Conecte el enchufe del cable de alimentación **(F)** a una toma idónea dotada de conexión a tierra

MODO DE EMPLEO

- 1a. Presione el interruptor de la caldera **(B)**; se iluminará el piloto de funciones **(C)**.
 - 2a. **Esperar a que el piloto de presión (E) se ilumine (aproximadamente 10 minutos). En este momento, Easy Steam ya está preparado para ser utilizado.**
 - 3a. La pistola vaporizadora **(2)** está dotada de un botón de seguridad **(3)** que impide la activación accidental del suministro de vapor por parte de los niños o personas que no conocen el funcionamiento correcto del aparato. Con el botón **(3)** en la posición “OFF” el pulsador de vapor

queda bloqueado. En el caso que se deba dejar la empuñadura sin vigilancia alguna mientras el aparato está en funcionamiento, se recomienda colocar el botón de seguridad en la posición “OFF”. Para iniciar de nuevo el suministro de vapor colocar el botón (3) hacia atrás (ON) y apretar el pulsador de salida de vapor (4) (fig. 3).

En la primera utilización puede producirse una salida de gotas de agua, debida a la imperfecta estabilización térmica en el interior del flexo. Aconsejamos orientar el primer chorro de vapor hacia un trapo, hasta obtener un chorro uniforme.

NOTA: el piloto de vapor (E) se enciende y se apaga durante la utilización de EASY STEAM. Eso indica que la resistencia eléctrica entra en funcionamiento para mantener la presión constante y debe considerarse, por tanto, un fenómeno normal.

ATENCIÓN: Si se apreta el pulsador de vapor (4) cuando en el aparato queda todavía presión, aunque el aparato esté apagado y desconectado de la red eléctrica, puede verificarse igualmente la salida de vapor de la maniguera. Por tanto cuando se apaga el aparato, ante de guardarlo, se aconseja apretar el pulsador (4) hasta el agotamiento del flujo de vapor.

CONEXIONES DE LOS ACCESORIOS

Todos los accesorios de EASY STEAM se pueden conectar directamente a la empuñadura o también a los tubos de prolongación de la siguiente forma:

- acoplar la empuñadura o el tubo de prolongación al accesorio deseado hasta que el botón de bloqueo de accesorios (11) se enganche (fig. 4).
- Para desenganchar el accesorio bastará con mantener apretado el botón (11) y separar los componentes (fig. 5)
- Antes de utilizar los accesorios verificar la firmeza.

TAPÓN DE SEGURIDAD / FALTA DE AGUA

Este aparato está dotado de un tapón de seguridad patentado que impide la apertura, aun cuando sea accidental, de la caldera mientras que exista una mínima presión dentro de la misma.

Por consiguiente, para poder desenroscarlo es necesario realizar las operaciones que se describen a continuación.

La falta de agua viene indicada por el piloto (D) que se enciende.

Cada vez que se acaba el agua hay que proceder de la forma siguiente:

- Apagar el aparato accionando el interruptor caldera (B).
- Desconectar el enchufe de alimentación (F) de la red eléctrica.
- Esperar algunos minutos para permitir el enfriamiento de la caldera.
- Desenroscar el tapón de seguridad (A) en sentido contrario a las agujas del reloj.
- Efectuar el nuevo llenado procediendo como se describe en el punto 1 del párrafo PREPARACIÓN. En el llenado del depósito en caliente, se recomienda proceder con pequeñas porciones de agua, a fin de evitar la evaporación instantánea del agua.

CONSEJOS PRÁCTICOS PARA LA UTILIZACIÓN DE LOS ACCESORIOS:

PRECAUCIONES

- Antes de tratar pieles, determinados tejidos y superficies de madera, consultar las instrucciones del fabricante y proceder efectuando siempre una prueba sobre una parte oculta o sobre una muestra. Dejar secar la parte vaporizada para verificar que no se hayan producido cambios de color o deformaciones.
- Para la limpieza de superficies de madera (muebles, puertas, etc.) y pavimentos de terracota se recomienda prestar una especial atención, ya que una utilización demasiado prolongada del vapor podría dañar la cera, el brillo o el color de las superficies a limpiar. Se aconseja, por lo tanto, suministrar el vapor sobre estas superficies sólo durante breves intervalos, o proceder a la limpieza mediante un paño previamente vaporizado.

- Sobre superficies particularmente delicadas (p.ej. materiales sintéticos, superficies lacadas, etc.) se recomienda utilizar el cepillo siempre recubierto con un paño.
- Para la limpieza de superficies acristaladas en estaciones con temperaturas particularmente bajas, precalentar los cristales manteniendo la pistola vaporizadora a unos 50 cm. de distancia de la superficie.
- Para el cuidado de las plantas, se aconseja vaporizar desde una distancia mínima de 50 cm.

PISTOLA VAPORIZADORA (2)

Sin montar los cepillos, la empuñadura vaporizadora puede ser utilizada sola para determinadas limpiezas que requieran, según el tipo de material y la naturaleza de la suciedad a limpiar, una vaporización más o menos de cerca. Cuanto más difícil es la suciedad, más cerca deberá mantenerse la pistola vaporizadora, ya que la temperatura y la presión son mayores en el momento de la salida. En todos los casos, tras la vaporización, pasar un paño seco o un estropajo si la suciedad es más resistente. Usar la empuñadura vaporizadora para:

- Tratar las manchas sobre moquetas o alfombras antes de pasar el cepillo.
- Limpiar acero inoxidable, cristales, espejos, revestimientos estratificados y esmaltados.
- Limpiar ángulos de accesibilidad difícil como escaleras, marcos de ventanas, jambas de puertas y perfilados de aluminio.
- Limpiar mandos de superficies de cocción y bases de grifos.
- Limpiar persianas, radiadores e interiores de vehículos.
- Vaporizar plantas de interior (a distancia).
- Eliminar olores y arrugas de la ropa.

En caso de necesidad (zonas de difícil acceso) la empuñadura puede completarse con los prolongadores.

CEPILLO GRANDE (8)

Utilice este cepillo para todas las superficies lavables amplias. Para limpiar los pavimentos, colocar el cepillo sobre un paño seco y limpio y pasarlo hacia adelante y hacia atrás sin apretar. Cuando un lado esté sucio, hay que dar la vuelta al paño. Usar el cepillo sin paño en zonas sucias o incrustadas y en las juntas de las baldosas, con movimiento lateral para levantar la suciedad. Para ángulos difíciles y manchas, utilizar directamente la empuñadura; pasar después el paño sobre los puntos así tratados. En superficies verticales lavables o tapicerías y en techos, cubrir el cepillo con un paño seco y proceder de igual forma que en el pavimento. Es aconsejable envolver el cepillo con un paño a ser posible esponjoso (viejas toallas de baño). Para limpiar superficies acristaladas, envolver el cepillo con un paño de algodón que no suelte pelo, fijarlo con las pinzas (9), y pasarlo sobre los cristales para desengrasarlos y eliminar cualquier rastro de productos detergentes. Acabar vaporizando con la pistola y secando la superficie. En estaciones con temperaturas excesivamente frías, precalentar los cristales manteniendo la pistola a 50 cm. de la superficie antes de proceder a la limpieza. Para todos los tipos de moquetas sintéticas o de lana, tanto de suelo como de pared, así como para cualquier alfombra, EASY STEAM asegura la máxima higiene y reaviva los colores. El tratamiento puede repetirse a voluntad sin ningún peligro para las superficies. El secado es prácticamente inmediato. Pasar sobre la superficie el cepillo sin paño para que la suciedad suba a la misma. Después, cubrir el cepillo con un paño de algodón bloqueándolo con las pinzas (9). Según la delicadeza de la moqueta, doblar el paño dos o tres veces. Proceder rápidamente y sin apretar sobre la moqueta llevando el cepillo hacia adelante, hacia atrás y lateralmente, sin pararse demasiado tiempo en el mismo punto. En el caso de moquetas muy sucias o saturadas de productos detergentes, no insistir demasiado; los resultados sólo serán evidentes después de algunas utilizaciones de EASY STEAM. Para limpiar las manchas persistentes, antes de proceder al tratamiento anteriormente indicado, tratar directamente la mancha con la empuñadura vaporizadora (a

una distancia de 5 o 10 cm.) y pasar enérgicamente un paño.

CEPILLO PEQUEÑO (12)

Se utiliza el cepillo pequeño cuando el uso del grande sea imposible o demasiado incómodo. El cepillo puede acoplarse directamente a la empuñadura vaporizadora o a uno o dos prolongadores. El cepillo pequeño puede ser utilizado para:

- Tejidos de decoración (después de alguna prueba sobre zonas escondidas).
- Terciopelos y pieles (a distancia).
- Interiores de vehículos, parabrisas incrustados.
- Superficies acristaladas pequeñas.
- Baldosas y demás pequeñas superficies.

Para la limpieza de la madera (zócalos, pavimentos, etc.) no vaporizar directamente, sino cubrir el cepillo (grande o pequeño) con un paño de algodón doblado varias veces. Para la limpieza de muebles, vaporizar un paño de algodón seco y proceder a la limpieza. La humedad caliente del paño saca el polvo, las manchas de suciedad y la electricidad estática, de esta manera el mueble queda limpio durante más tiempo y sin utilizar productos perjudiciales.

ACCESORIO 120° (5)

El accesorio 120°, directamente conectable a la empuñadura vaporizadora, está dotado de una boquilla inclinada que permite dirigir el chorro de vapor a los puntos más ocultos y difícilmente alcanzables con la empuñadura vaporizadora. Ideal para la limpieza de radiadores, juntas de puertas y ventanas, sanitarios y persianas. Es un accesorio muy útil e insustituible.

CONSEJOS PARA EL MANTENIMIENTO GENERAL

- Antes de efectuar cualquier operación de mantenimiento, desconecte siempre el enchufe de alimentación de la red eléctrica.
- Después de la utilización de los cepillos, se recomienda dejar enfriar las cerdas de los mismos en su posición natural, con el fin de evitar cualquier deformación.
- Para la limpieza externa del aparato, utilice simplemente un paño húmedo.